

LIONBRIDGE

Riv barriärer för flerspråkigt innehåll med AI-driven innovation



AMANDA JAYACHANDRAN
Creative & Content Director
Lionbridge



PHIL KENNEDY
Director, Global
Content Solutions
Lionbridge



KC LINCOLN
Marknadsdirektör
Lionbridge



BRENDAN WALSH
SEO-ämnesexpert
Lionbridge

KONTEXT

UNIVERSELLT MARKNADSFÖRINGSCASE

1

Situationsanalys 1:

- Planeringscykel
- Åstadkomma mer med samma budget
- Lionbridges AI-mål och AI-kultur
- Kunskapsarbetare gillar intressanta uppgifter

2

Situationsanalys 2:

- Marknadspotential
- Marknadsföringseffekt [R]
- Du vet inte vad du inte vet [plus/minus]
- Lionbridges AI-mål och AI-kultur

RESULTERANDE UTMANINGAR

Utmaning

1

Begränsade resurser: Skapa globalt innehåll i stor skala med begränsade resurser

Utmaning

2

Ämnesexpertis: AI-plattformar för marknadsföringsteam erbjuder sällan den djupa expertisen eller sådana funktioner

Utmaning

3

Intern kompetens: Marknadsföringsteam har vanligtvis INTE tillgång till interna prompttekniker för att utnyttja potentialen hos GenAI

Utmaning

4

Anpassning: Behovet av unikt innehåll för olika regioner innebär att originalinnehåll behöver skapas i regioner

Då kommer

Content Remix-appen ... i krypläge (klart för marknadsföringsteam)

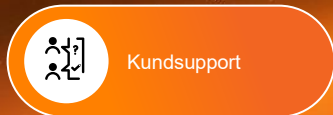
Content Remix-appen ... i körläge (klart för SEO-team)

SKAPA NYTT INNEHÅLL I REALTID OCH STOR SKALA

Nuvarande källor till indata



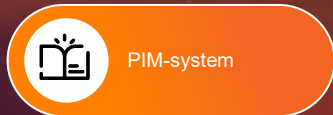
Marknadsföringstext



Kundsupport



Produktdokumentation



PIM-system

CONTENT REMIX-APPEN



Definiera
innehållsmål
+
Skapa mall och
utforma promptar
+
Innehållsexempel



Producera
källinnehåll som
grund för nytt
innehåll



Content Remix-appen
skapar innehåll på ett
eller flera språk



Manuella
kontroller



Webbinnehåll



e-handel



Onlinemarknadsföring



Sociala medier



@nyhetsbrev



Kundsupport

Och många fler =
total flexibilitet!

PRODUKTION AV INNEHÅLLSTILLGÅNGAR



eCom/ Produktinnehållstillgångar

Produkttext

PIM

Produkt-
metadata

Produkt-
specifikationer

Producera
innehåll

Bilder

Produkt-/webbplatsartikel

Innehållstillgång

CMS

Efterforskning

Sammanfattning

Huvudinformation

Språkliga riktlinjer

Produktinformation

eLearning/MM – manuskript för röstinspelning

Manuskript + ljudfil med syntetisk röst

MP4 – Storyfil

Ämnesmaterial

Analys av
kunskapsbehov

Inläringstyp

Produktmaterial

Målgrupp

Infogning av sökord (SEO)

Artikel i lång version

HTML

Artikel

Marknad

Målgrupp

Produktdata

Sökord

FÖRKORTA LIVSCYKELN FÖR SKAPANDE AV INNEHÅLL

KOMBINERA STRATEGI MED RESULTAT

Traditionell
linjär process

Skapande av innehåll

Översättning

Ordlistor

Översättningsminnen

Maskinöversättning

PUBLICERING

Snabbare
skapande av
innehåll med stora
språkmodeller

AI-baserat skapande av innehåll

Stora språkmodeller

AI-baserad översättning

Ordlistor

Översättningsminnen

Maskinöversättning

Stora språkmodeller

PUBLICERING

LLM-baserat skapande av flerspråkigt innehåll

Ingen översättning
Skapande av flerspråkigt
innehåll med stora
språkmodeller

AI-baserat skapande av flerspråkigt
innehåll

Stora språkmodeller

Ordlistor

PUBLICERING

Content Remix-appen erbjuder nya möjligheter att anpassa innehåll och skapa innehåll på ett eller flera språk på bara några minuter – **som sedan granskas av mänskliga experter.**

AI-BASERAT SKAPANDE AV GLOBALT INNEHÅLL I STOR SKALA



SKILLNADER:

- 1 Direktanslutning** till dina innehållsarkiv för fullständig automatisering och sammanhang i form av innehållsdata
- 2 Skapande av innehåll** utfört av stora språkmodeller
- 3 Översättare** ersatta av MT-motorer
- 4 Terminologi och översättningsminnen** ger konsekvent innehåll även framöver
- 5 Efterredigering** utförd av innovativa stora språkmodeller som getts promptar för att förstå ditt innehåll

SNABBARE SKAPANDE AV INNEHÅLL FÖR ATT MÖTA HÖG EFTERFRÅGAN



OLIKA TYPER AV INNEHÅLL BEHÖVER VARA



KOSTNADEN FÖR INNEHÅLL SOM INTE ÄR I LINJE MED VARUMÄRKET



FÖRETAGETS RÖST OCH ANSEENDE ÄR CENTRALA



● LITET TEAM + CONTENT REMIX-APPEN =
FRAMGÅNGSRECEPT

EXEMPEL PÅ MARKNADSFÖRING MED LIONBRIDGES CONTENT REMIX-APP

- Utifrån en enda innehållskälla kan vi skapa bloggar, inlägg till sociala medier, e-postreklam, produktbeskrivningar och mycket mer
- Integrera SEO-strategi
- Ge detaljerade instruktioner om längd, säljargument, lärdomar, sidstruktur
- Ange målgrupp och tonläge
- Skapa innehåll på över 70 språk samtidigt
- Ge exempel – skapade av en människa



STEG 1:

Definiera
skapandeprocessen

Template Definition

General information

Text content

Examples

Content Generation

Template Definition

▼ General information

Template name *
Webinar to Blog Summary + Social + Email (Generating Version) ✓

Project goal *
Take a webinar transcript and generate a blog summary, marketing email, and social media posts ✓

▼ Text content

Text content to generate * ⓘ
Blog post × x post × linkedin post × marketing email × meta description × meta title × ✓

Information to base your generations on * ⓘ
Webinar transcript × primary keyword × secondary keywords × ✓

☐ Add optional fields

Target languages *
English (en) × Spanish (Spain) (es) × ✓

STEG 2: Detaljerade instruktioner

• **Template Definition**

• General information

• Text content

• Examples

• Content Generation

Persona (Optional)

pharmaceutical companies, eCOA providers, CROs working in Clinical Trials that need COA translation and eCOA migration, COA developers, and copyright holders

Tone of voice (Optional)

informative, easy to understand, conversational, professional

Specific instructions (Optional) ?

-For the "blog summary" output, organize the structure as an H1, H2, H3, paragraph text, and quote callouts.

- "Meta title" must be 50-60 characters with spaces.

- "Meta description" must be 120-150 characters with spaces.

-For the "blog summary" output, make the summary between 700-1000 words.

- "primary keyword" is Clinical outcome assessment translations

- "secondary keywords" are Linguistic validation, Clinical outcome assessment localizations, Clinical research translation, Life sciences translation, Life sciences localization, AI translation, eCOA migration, eCOA implementation

Cognitive debriefing

-Include the "primary keyword" input within the "webinar transcript" output.

-Include the "secondary keyword" input within the "webinar transcript" output.

- "primary keyword" must appear in the H1 and three times in the paragraph text.

- "secondary keywords" must appear once in the paragraph text.

-Include a call-to-action to get in touch with [Lionbridge](#) at the end of the "blog summary"

-For the "x post", make the character count 280 or less.

-For the "[linkedin](#) post", make the character count 280 or less.

-For the "marketing email", make it three parts, the parts should be an introduction of 1-2 sentences, 3 bullet points that highlight key message from the "blog summary", and a 1-2 sentence conclusion.



De detaljerade instruktionerna är kopplade till exemplen i steg 3.

STEG 3: Lägg till exempel

Template Definition

- General information
- Text content

Examples

Content Generation

Output_marketing_email (optional)

Hi {{{Recipient.FirstName}}},

Correctly structuring your website is essential to reaching new markets on the Search Engine Results Page (SERP). What exactly does that entail?

Read the Global SEO Blueprint webinar recap blog to find out.

Let's schedule a time to discuss how Lionbridge can enhance your global SEO efforts.

{{{Sender.FirstName}}} {{{Sender.LastName}}}

{{{Sender.Title}}}

Lionbridge

{{{Sender.Phone}}}

lionbridge.com

Output_meta_description (optional)

Lionbridge Global SEO Blueprint Webinar Recap and Strategies

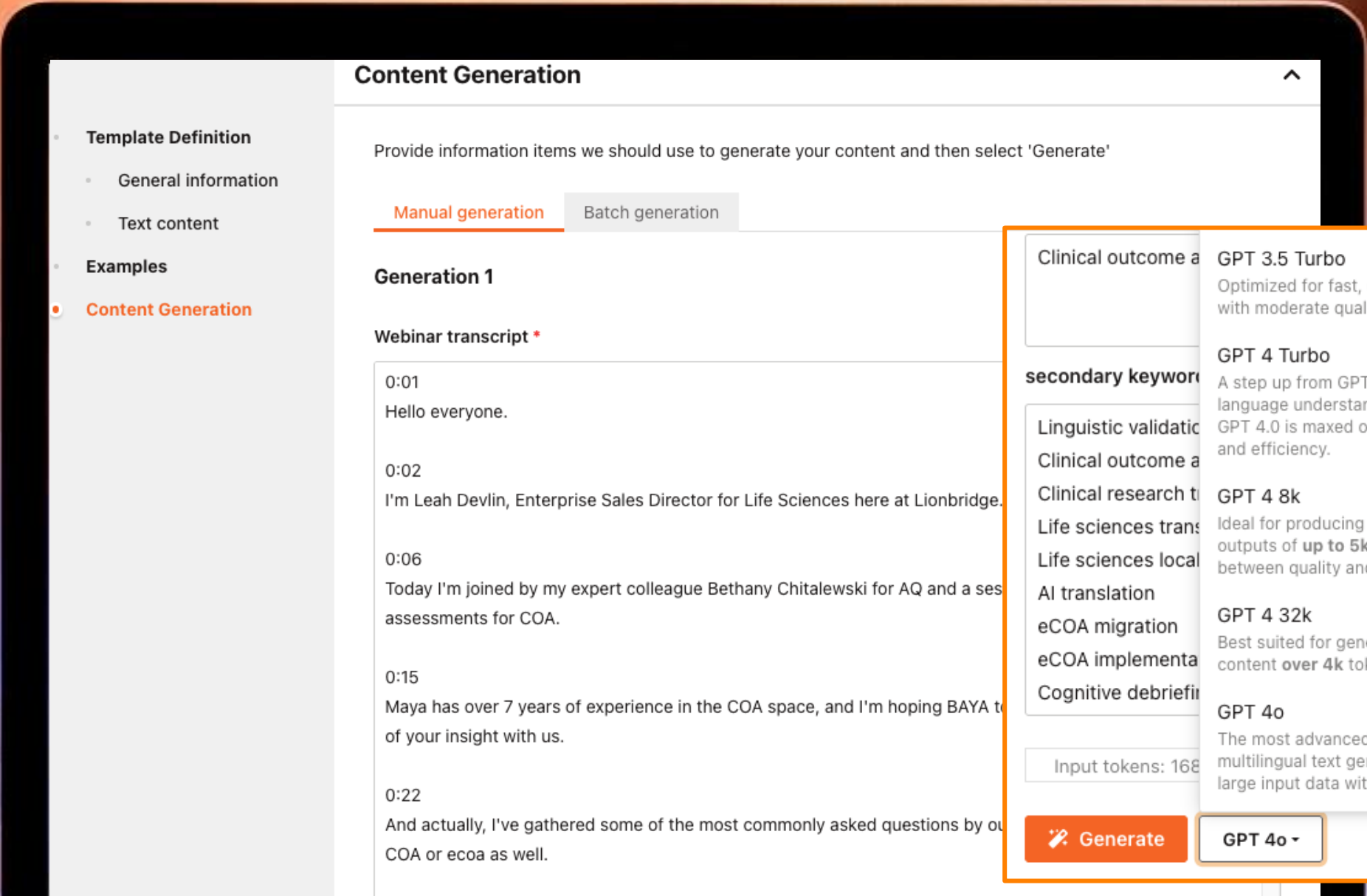
Output_meta_title (optional)

Read our webinar recap to discover how to architect websites for global traffic using hreflang tags, domain structure, and localization.



Resultatet blir
bäst om innehåll
**SKAPAT AV EN
MÄNNISKA**
används
i exemplet.

STEG 4: Lägg till källtext (transkribering från webinarium)



STEG 5: Innehållet är klart!

- Template Definition
 - General information
 - Text content
- Examples
- **Content Generation**

English **Spanish (Spain)**

Blog post

H1: Traducciones de Evaluaciones de Resultados Clínicos: Claves para el Éxito

H2: Introducción a las Traducciones de Evaluaciones de Resultados Clínicos

Las traducciones de evaluaciones de resultados clínicos (COA, por sus siglas en inglés) son fundamentales para garantizar que los ensayos clínicos sean precisos y culturalmente relevantes en todo el mundo. En un reciente seminario web de Lionbridge, expertos en el campo discutieron cómo las traducciones precisas y las adaptaciones culturales son esenciales para el éxito de los ensayos clínicos globales.

413 words • 2999 characters

x post

¿Sabías que las traducciones de evaluaciones de resultados clínicos son clave para ensayos globales exitosos? Descubre cómo Lionbridge puede ayudarte. #COA #Traducción

22 words • 167 characters

linkedin post

Allt innehåll
blir färdigt
SAMTIDIGT
och på fler än

70
språk.

UNDBIK FÖLJANDE MISSTAG

- Kopierat eller plagierat innehåll flaggas av sökmotorer och försämrar resultaten i SEO-projekt
- Dåligt skrivet eller designat innehåll försämrar sökmotoroptimering
- Undermåligt eller plagierat innehåll skrämmar också bort kunder och skadar varumärkets anseende
- AI-genererat innehåll kan upphovsrättsskyddas om det är skapat av en människa (lagstiftningen skiljer sig dock åt i olika länder)
- Var transparent och hänvisa till AI-verktyget



AI-ASSISTERAD INNEHÅLLSSTRATEGI: KINA

UTMANINGEN OCH VÅRT STRATEGISKA SVAR



● **Problemet: Marknadsföring till den kinesiska marknaden**

- **Projekt 2025:** Lansera en kampanj för att marknadsföra våra tjänster till kinesiska företag.
- **Inledande översyn:** Innehåll och metadata på våra befintliga tjänstesidor på kinesiska behövde uppdateras.
- **Insikt:** Det fanns ett stort behov av att inhämta synpunkter från lokala kinesiska team för att identifiera relevanta ämnen.
- **Strategiskt beslut:** Ta fram skräddarsytt innehåll för potentiella kunder på den kinesiska marknaden.

● **Vår AI-assisterade lösning: Remix-projektet**

- **Huvudverktyg:** Använda Content remix-appen som huvudsaklig plattform för skapande av innehåll.
- **Samarbetsteam (placerat i Kina):**
 - **SEO-team:** Genomförde grundliga nyckelordsundersökningar och ledde projektet.
 - **Företagsresurs:** Ledde arbetet med att hitta nya ämnen och granskade Remix-resultat.
 - **Expert på marknadsanpassat SEO-innehåll:** Utförde viktig efterredigering av skapat innehåll.

AI-ASSISTERAD INNEHÅLLSSTRATEGI: KINA

FRÄMJA EFFEKTIVISERING OCH TILLVÄXT MED AI



Processutveckling och effektivitetsvinster

- **Inledande inlärningskurva:**
 - Efter en första omgång synpunkter tog vi fram mer detaljerade mallar och promptar i Content Remix
 - Det var viktigt att ge detaljerade instruktioner om metadata, sökordsanvändning, rubriker och uppmaningar.
- **Betydande förbättringar:** Den andra omgången innehåll krävde bara **30 % efterredigering** jämfört med den första omgången.
- **Kontinuerliga förbättringar:** Löpande arbete med att införliva synpunkter och förbättra AI-promptar.

Konkreta resultat och framtidsutsikter

- **Nuvarande framsteg:**
 - **Sex nya artiklar publicerade** på webbplatsen.
 - **Ytterligare sex artiklar** i produktion.
- **Innehållskvalitet:** Efter en inledande träningsperiod producerar Content Remix-verktyget innehåll på kinesiska av hög och jämn kvalitet.
- **Resultatfokus:** Framöver kommer vi att fokusera arbetet på att mäta, analysera och finslipa våra promptar för att uppnå optimala resultat.
- **Paradigmskifte:** Vi anser att en kombination av AI och mänsklig ledning och översyn ger **mest valuta för pengarna** under arbetet med att skapa effektivt innehåll.
- **Kostnadseffektivitet:** Trots arbetsinsatsen i samband med projektstart och med en människa i processen är kostnaden för den AI-assisterade processen **30 % av kostnaden** för traditionellt skapande av innehåll.
- **Skalbarhet:** Med den här metoden kan vi skapa högrelevant och marknadsanpassat innehåll för en rad olika målgrupper, smidigt och effektivt.

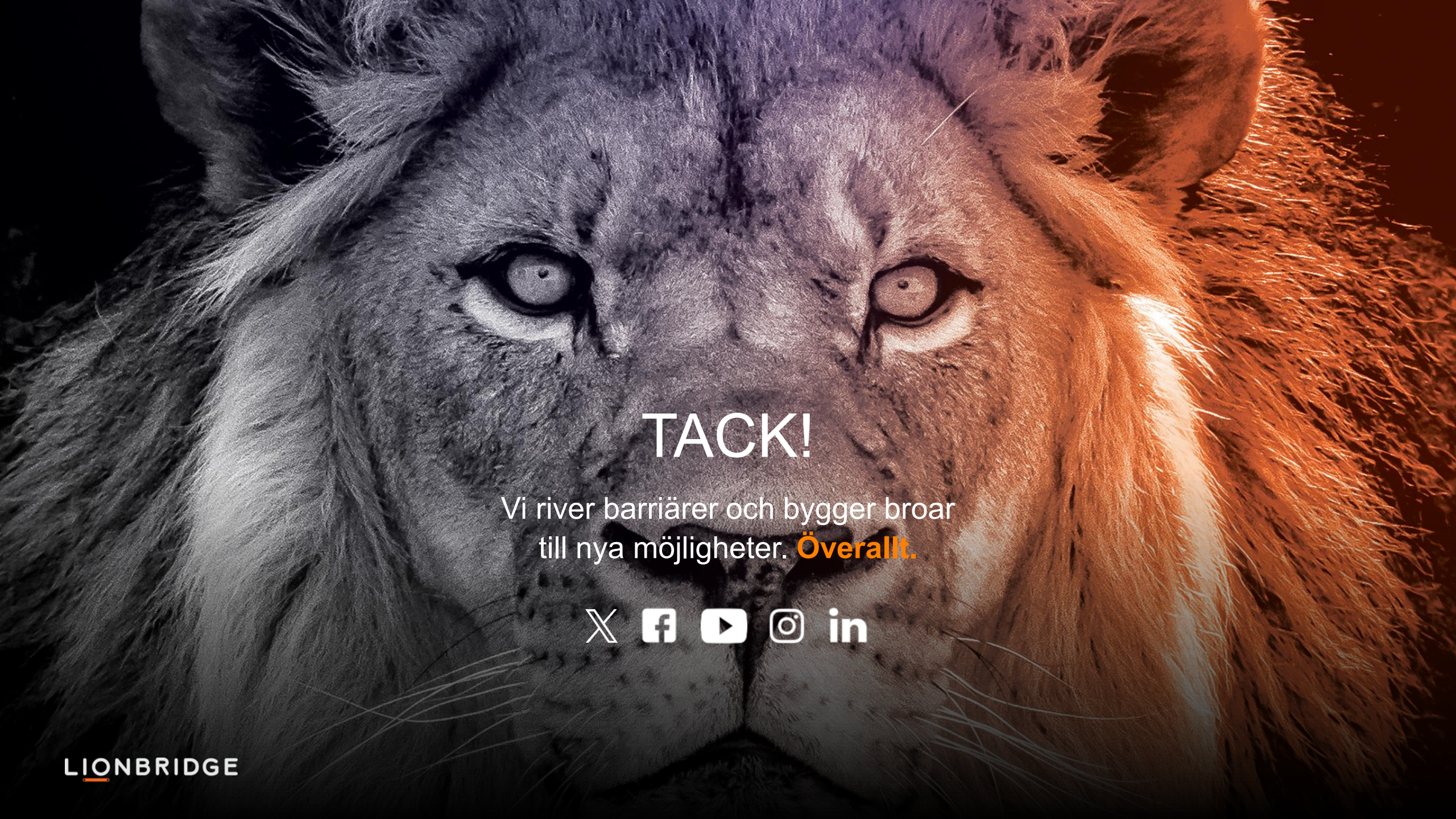
● Anpassat innehåll för varje marknad

- **AI-assisterad produktion:**
 - Anpassat innehåll för varje marknad har länge varit en ouppnåelig dröm på grund av de höga kostnaderna, men nu kan vi använda AI för att göra skräddarsytt innehåll överkomligt.
 - AI kan även hjälpa till med personligt anpassat innehåll.
 - Använd AI för att skapa skräddarsydda inlägg för olika målgrupper och plattformar.

● Vår metod för marknadsföring i Kina

- **Vi använde en metod i fem delar i Kina:**
- **Innehåll:** Vi använde vår Content Remix-app för att producera marknadsanpassade ämnen som hade föreslagits av företaget och som efterforskades och validerades av resurser på marknaden.
- **Regelverk:** Vi säkerställde att vi hade rätt ICP-licens (Internet Content Provider).
- **Teknik:** Vi använde en CDN med kinesiska servrar för att se till att innehåll levererades mer effektivt till användare i Kina.
- **Betald annonsering:** Även om genomslagskraften inte är lika stor som för några år sedan, på grund av införda restriktioner för annonsering, rekommenderar vi ändå en strategi med betald annonsering, eftersom den utgör upp till 30 procent av sökmarknaden.
- **Sociala medier:** Resurser på marknaden gjorde inlägg på Weibo och WeChat.

FRÅGOR OCH SVAR



TACK!

Vi river barriärer och bygger broar
till nya möjligheter. **Överallt.**



LIONBRIDGE